

588957-2026 - Javni razpis

Nemčija – Prevozna sredstva in dodatni proizvodi za promet – Videoüberwachungsanhänger
OJ S 164/2026 26/08/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg

E-naslov: polizei.bw.vergabestelle@polizei.bwl.de

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Videoüberwachungsanhänger

Opis: Bau (Konstruktion, Herstellung und Lieferung) von 2 Kfz-Anhängern zur Videoüberwachung. Die Anhänger sind inkl. Vorrüstung für ein vom Auftraggeber beigestellte Videomanagementsystem der KMT Köhnlein Messtechnik GmbH, 71701 Schwieberdingen zu fertigen und mit autarker und landgebundener Spannungsversorgung auszustatten. Sie sollen zur nomadischen Nutzung an Kriminalitätsschwerpunkten in ganz Baden-Württemberg dienen.

Identifikator postopka: 2ef4452b-211d-4884-9dc7-2b271025255b

Notranji identifikator: TLS011-446-2026-11V-21-3

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34000000 Prevozna sredstva in dodatni proizvodi za promet

Dodatna klasifikacija (cpv): 34200000 Karoserije za vozila, priklopniki ali polpriklopniki

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Heiningen Straße 100

Mesto: Göppingen

Poštna številka: 73037

Podregija države (NUTS): Göppingen (DE114)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Erfüllungs-/Leistungsort ist für beide Anhänger der Regionale Technikstandort (RTS) des Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg Heiningen Straße 100 73037 Göppingen

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 0,01 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXR6YYDY4BM#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: -

fehlende/ falsche Eigenerklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124

GWB - fehlende/ falsche Eigenerklärung Nichterscheinen auf Terrorlisten der EU - fehlende/

falsche Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen und/oder eines

Berufsverbotes/einer Gewerbeuntersagung - fehlende/ falsche Eigenerklärung über das

Nichtvorliegen von sonstigen Ausschlussgründen (§ 21 AentG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG,

§ 21 SchwarzArbG, § 22 LkSG) Bieter müssen erklären, dass keine schwere Verfehlung

vorliegt, die ihre Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt z.B. wirksames Berufsverbot (§ 70

StGB), wirksames vorläufiges Berufsverbot (§ 132a StPO), wirksame Gewerbeuntersagung (§

35 GewO) und sie die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der

angebotenen Leistung erfülle(n). Bieter müssen erklären, dass weder ihr Unternehmen, noch

ihre Mehrheitsanteilseigner oder Gesellschafter, noch eine Mutter- oder Tochtergesellschaft

auf einer der in den Anlagen zu den Verordnungen Nr. 881/2002 und Nr. 2580/2001 der EU

sowie der Anlage des Standpunktes des Rates der EU Nr. 2001/931/GASP befindlichen

Terrorlisten erscheinen/t.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Videoüberwachungsanhänger

Opis: Die Lieferung umfasst zwei betriebsfertige und nach Straßenverkehrs-Zulassungs-

Ordnung (StVZO) und Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) zulassungsfähige

Kraftfahrzeug-Anhänger, welche jeweils einen Teleskopmast mit Videokameras, 5G-

Anbindung und Spannungsversorgung beheimaten. Ferner muss je eine Dokumentation aller

Einbauten mit Schaltbildern sowie eine gebundene Bedienungsanleitung (Print) für alle

Funktionen inkl. Warnhinweisen für den Gebrauch in Polizei- und Drittwerkstätten mitgeliefert

werden. dabei genügen Blockschaltbilder. Die Dokumentation und Bedienungsanleitung darf

seitens des Auftragnehmers bereits vorhandene Dokumente für Komponenten von Zulieferern

enthalten. Einbau der Fremdhardware, Einpflegen der Kameras zusammen mit KMT und Test

des Gesamtsystems durch den Auftragnehmer ist Bestandteil dieser Ausschreibung. Die

Sicherung des Anhängers erfolgt durch eine im Anhänger verbaute Einbruchmeldeanlage

(EMA). Das Fachunternehmen muss einen Instandhaltungs- und Wartungsvertrag nach DIN

VDE 0833-3 anbieten können. Demnach müssen alle Komponenten der Einbruchmeldeanlage

4 mal jährlich gewartet werden. Ein betreffender Vertrag wird ggfls. im Anschluss an die

Gesamtabnahme der Videoüberwachungsanhänger mit dem Auftragnehmer dieser

Ausschreibung geschlossen. Dokumentation: Das Endprodukt, also alle Komponenten im

Zusammenspiel, muss für mindestens 1 Woche ohne Unterbrechung beim Auftragnehmer in

verschiedenen Betriebszuständen geprüft und die volle Funktionsfähigkeit dokumentiert

werden. Dies beinhaltet die verschiedenen Arten der Spannungsversorgung und alle

möglichen Arten der Alarmauslösung. Die Dokumentation (je Anhänger) wird bei Anlieferung

als PDF und in Print-Version (gebunden) übermittelt; Weitere Informationen zum

Leistungsumfang sind Anlage 3 - Leistungsbeschreibung und Anlage 3.1 - Blockschaltbild zu

entnehmen.

Notranji identifikator: TLS011-446-2026-11V-21-3

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34000000 Prevozna sredstva in dodatni proizvodi za promet

Dodatna klasifikacija (cpv): 34200000 Karoserije za vozila, priklopniki ali polpriklopniki

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Heiningen Straße 100

Mesto: Göppingen

Poštna številka: 73037

Podregija države (NUTS): Göppingen (DE114)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Erfüllungsort ist für beide Anhänger der Regionale Technikstandort (RTS) des Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg Heiningen Straße 100 73037 Göppingen

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Mindestens 1 Referenz über einen ausgeführten Lieferauftrag (während der vergangenen 3 Jahre), welche mit dem hier zu vergebenden Auftrag vergleichbar ist (ein Anhänger, geliefert an eine deutsche Polizeidienststelle, mit Teleskopmast für IP-Videokameras und autarker Spannungsversorgung). Die Referenz muss Angaben zu Auftraggeber, Ansprechpartner mit Telefonnummer, Liefermenge, Auftragswert und Lieferzeitraum enthalten.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung (Deckungssumme: Personen- und Sachschäden mind. 1 Mio. Euro, Vermögensschäden mind. 500.000 Euro), bei Bergewerkschaften von jedem einzelnen Mitglied. Liegt während des Vergabeverfahrens noch keine marktübliche Berufshaftpflichtversicherung vor, erklärt sich der Bieter bereit diese im Falle des Zuschlags auf sein Angebot zeitnah abzuschließen.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Nachweis der Befähigung des Werkstattleiters zur Berufsausübung: Kraftfahrzeug-Elektriker oder vergleichbare Qualifikation

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: - Eigenerklärung über das Nicht-Vorliegen von Ausschlussgründen gem.

§§ 123, 124 GWB - Eigenerklärung zum Nichterscheinen auf Terrorlisten der EU -

Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen und/oder eines Berufsverbotes

/einer Gewerbeuntersagung - Kopie der Gewerbebeanmeldung (mit dem Angebot mittels

Dritterklärung vorzulegen): Sofern kein Handelsregistereintrag besteht, muss alternativ eine

Kopie der Gewerbebeanmeldung vorgelegt werden - Handelsregisterauszug (mit dem Angebot

mittels Dritterklärung vorzulegen): aktueller (nicht älter als 6 Monate) Auszug aus dem Berufs-

oder Handelsregister, in dem Sie nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der

Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens eingetragen sind, in dem Sie

bzw. Ihr Unternehmen ansässig ist/sind oder - Eigenerklärung über das Nicht-Vorliegen von

sonstigen Ausschlussgründen (§ 21 AentG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG,

§ 22 LkSG)

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 15/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski

čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [https://ausschreibungen.landbw.de](https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXR6YYDY4BM/documents)

[/Satellite/notice/CXR6YYDY4BM/documents](https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXR6YYDY4BM/documents)

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXR6YYDY4BM>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXR6YYDY4BM>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,

srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung fehlender Unterlagen erfolgt gemäß den gesetzlichen Regelungen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Für eine elektronische Rechnungsstellung

verwendet der Auftragnehmer ausschließlich den Zentralen Rechnungseingang Baden-

Württemberg. Das Rechnungsdokument muss dazu im Standard XRechnung oder einem

anderen der Norm EN 16931 entsprechenden Format erstellt werden und im Feld Buyer-

Reference (BT-10) die Auftraggeber-Leitweg-ID aufweisen. Mindestlohngesetz: -

Eigenerklärung über die Verpflichtung zur Tariftreue und Mindestentlohnung für Bau- und

Dienstleistungen nach den Vorgaben des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes für öffentliche

Aufträge in Baden-Württemberg (LTMG) Eigenerklärung zur Umsetzung von Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 (5. EU-Sanktionspaket gegen russische Unternehmen)

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg
Informacije o rokih za revizijo: Auszug aus dem GWB § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB Form, Inhalt (1) Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg
Registrska številka: 08-A1554-47
Poštni naslov: Nauheimer Straße 101
Mesto: Stuttgart
Poštna številka: 70372
Podregija države (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Država: Nemčija
E-naslov: polizei.bw.vergabestelle@polizei.bwl.de
Tel.: +49 7112302-0
Faks: +49 7112302-1099
Spletni naslov: <https://pptls.polizei-bw.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Präsidium Technik, Logistik, Service der Polizei Baden-Württemberg
Registrska številka: 08-A1554-47
Poštni naslov: Nauheimer Straße 101
Mesto: Stuttgart
Poštna številka: 70372
Podregija države (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Država: Nemčija
E-naslov: polizei.bw.vergabestelle@polizei.bwl.de
Tel.: +49 7112302-0
Faks: +49 7112302-1099
Spletni naslov: <https://pptls.polizei-bw.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

1a6353cf-e87c-457f-a6a7-1db3882c7a84-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Korrektur der Angebotsfrist unter Berücksichtigung der gesetzl. Vorgaben.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Korrektur der Angebotsfrist.

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 2ace8d00-9437-477f-b61a-d91d8059d6b8 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 24/08/2026 15:04:52 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 588957-2026

Številka izdaje UL S: 164/2026

Datum objave: 26/08/2026